



NOTICES TO MARINERS

Issue No.10(Total No.1117)

Notice No.195-238

6 March 2023

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23113	MAIN FAIRWAY OF TIANJIN PORT(I)	1:30 000	2023年2月第10版	自2023年7期 开始查改通告
2	24112	APPROACHES TO BASIN IN HUANGHUA PORT	1:25 000	2023年2月第11版	自2023年7期 开始查改通告
3	32201	DONGYING PORT	1:25 000	2023年2月第2版	自2023年7期 开始查改通告
4	84225	MAWAN TO SHEKOU	1:15 000	2023年2月第14版	自2023年7期 开始查改通告
5	84236	LIANHUASHAN FAIRWAY	1:10 000	2023年1月第14版	自2023年6期 开始查改通告

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23113	MAIN FAIRWAY OF TIANJIN PORT(I)	1:30 000	2022年8月第9版	
2	24112	APPROACHES TO BASIN IN HUANGHUA PORT	1:25 000	2022年8月第10版	
3	32201	DONGYING PORT	1:25 000	2017年12月第1版	
4	84225	MAWAN TO SHEKOU	1:15 000	2022年1月第13版	
5	84236	LIANHUASHAN FAIRWAY	1:10 000	2021年12月第13版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(195)
	Panjin Port	(196)
	Dongying Port	(230)
Yellow Sea	Nvdao Port	(197)
	Laoshan Bay	(198)
	Approaches to Lingshandao	(199)
	Qingdao Port	(200)
	Rizhao Port	(201),(202)
East China Sea	Huangpu River	(203)
	Zhoushan Archipelago	(204),(205),(206),(207),(208)
	Zhoushan Port	(231),(232),(233)
	Niubishan Channel	(209)
	Yushan Islands Northeastwards	(210)
	Maotouyang and Approaches	(211)
	Jiaojiang	(212)
	Yueqing Bay	(213),(234)
	Wenzhou Bay	(214),(235)
	Wenzhou Port	(215)
	Approaches to Dongtou Island	(216)
	Dayu Bay Southeastwards	(217)
	Luoyuan Bay and Approaches	(218)
Baiquan Islands Southeastwards	(219)	
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(220),(236)
	Quanzhou Bay	(221)
	Weitou Bay	(222)
	Xiamen Port and Approaches	(223),(224)

	Jishijiao Southeastwards	(225)
	Liu'ao Peninsula Eastwards	(226)
	Caiyu Islands	(227)
South China Sea	Qianjiang Bay	(237)
	Zhujiangkou	(228)
	Yamen Channel	(229)
	Zhanjiang Port Eastwards	(238)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
13001	195,196	
13111	195	
13112	195	
13144	195	
13145	195	
13146	195	
13147	195	
13149	195	
32201		230
36001	197,198	
36002	199,200	
36112	197	
36122	199	
36134	199	
36144	199,200,201	
37001	199,200,201,202	
37101	201,202	
37111	201	
37112	201	
37122	202	
37123	202	
1303	195,196	
1305	198	
1306	199,200,201,202	
41001	202	
41451	202	
44214	203	
44271	203	
51001	204,205,207	
52001	204,205,206,207	
52133	204	
52134	204,207	
52135	205	
52137	208	
52138	206	
52139	205	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
52173	204,206,207	
52174	208	
53001	206,207,208,209	
53132		231,232,233
53171	205,208	
53341	209	
53342	208	
53452	211	
54001	210,211	
54231	211	
54311	212	
55001	213,214,216	
55121	214,216	235
55122	214	235
55123	215	
55151	214,216	235
55221	213	234
55251	213,214	
55731	217	
61001	217	
62001	218,219	
62151	218	
62261	219	
63001	219	
63111	220	236
63131	220	
64001	224,225	
64211	221	
64212	221	
64221	221	
64412	222	
64431	222	
65111	223	
65113	223	
65131	224	
65132	225	
65171	224,225	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
66001	225,226,227	
66341	226,227	
2308	205,206,207,209	
2309	209,210,211	
2310	217,218	
2311	219,224	
2312	224,227	
81201		237
81202		237
81203		237
84206	228	
84213	228	
84214	228	
84230	228	
84303	229	
87001		238
3315		238

Notices to Mariners

195. Bohai Sea – Yingkou Port – VTS Report Line

Delete VTS report line and note "VTS

REPORT LINE CALLING YINGKOU PORT

VTS ON ch.69", radius 20M, center point (1)40°17'46".3N,122°06'24".4E

arc, joining: (2)40°12'00".0N,121°41'25".5E

(3)40°33'19".4N,121°50'00".0E

VTS report west boundary line and note "VTS

REPORT LINE CALLING YINGKOU PORT VTS

ON ch.69", joining: (4)position (1) above

(5)40°48'42".0N,121°50'00".0E

(13144 北图廓交点)

(6)40°54'01".4N,121°50'00".0E

VTS report south boundary line and note

"VTS REPORT LINE CALLING YINGKOU

PORT VTS ON ch.69", joining: (7)position (2) above

(8)40°12'00".0N,121°53'36".0E

(13112 西图廓交点)

(9)40°12'00".0N,121°57'21".5E

Insert VTS report line and note "VTS REPORT

LINE CALLING PANJIN MSA/YINGKOU

VTS ON ch.09/69", joining: (10)40°40'50".2N,122°08'58".2E

(11)40°39'08".5N,122°08'59".5E

(12)40°39'07".2N,122°06'14".0E

(13)40°38'20".7N,122°05'00".0E

(13147 西图廓交点)

(14)40°37'52".0N,122°04'14".4E

(13146 北图廓交点)

- (15)40°36'44".6N,122°02'27".0E
(13146西图廓交点)
- (16)40°36'30".0N,122°02'04".0E
(13149南图廓交点)
- (17)40°34'38".0N,121°59'05".9E
- (18)40°34'31".0N,121°59'06".1E
(13145北图廓交点)
- (19)40°32'53".3N,121°59'08".1E
- (20)40°32'53".1N,121°58'50".0E
(13145西图廓交点)
- (21)40°32'52".0N,121°56'39".9E
- (22)40°25'23".5N,121°56'46".9E
- (23)40°25'16".7N,121°46'30".0E
(13144西图廓交点)
- (24)40°25'13".7N,121°42'04".5E

Insert VTS report line and note "VTS
REPORT LINE CALLING YINGKOU
VTS ON ch.69", joining:

- (25)position (24) above
- (26)40°24'39".0N,121°42'02".6E
(13111北图廓交点)
- (27)40°12'00".0N,121°41'19".2E
- (28)position (2) above
- (29)position (8) above
- (30)position (9) above

Chart 13001(1~3;4,6;10~12,17,19,21,22,24;25,27,28)(7,9;28,30)
(with chart unchanged)[2023-2]
13111(1~3;26,27,28)(7,9;28,30)(with chart unchanged)[2023-2]
13112(8,9;28,29)(with chart unchanged)[2023-2]
13144(1~3;4,5;10~12,17,19,21~23)[2022-1128] 13145(18~20)[2022-]

13146(14,15)[2022-] 13147(10~13)[2022-] 13149(10~12,16)[2022-1114]
 1303(1~3;4,6;10~12,17,19,21,22,24;25,27,28)(7,9;28,30)
 (with chart unchanged)[2023-2]

Source Liaoning MSA 002/2023

196.Bohai Sea – Panjin Port – VTS Report Line

Insert VTS report line and note "VTS REPORT
 LINE CALLING PANJIN MSA


ON ch.09", joining:

- (1)40°25'13".7N,121°42'04".5E
- (2)40°25'07".0N,121°31'52".7E
- (3)40°36'00".7N,121°31'53".0E
- (4)40°50'03".3N,121°31'34".5E
- (5)40°52'36".9N,121°34'15".8E


Chart 13001[2023-195] 1303[2023-195]


Source Liaoning MSA 001/2023


197.Yellow Sea – Nvdao Port – Buoyage


Delete 女岛港(1)  闪绿4s (1)36°22'28".4N,120°51'54".3E


Amend from: ★ 闪(2)5s12m8M (2)36°21'54".6N,120°53'05".0E

to:  闪(2)5s12m8M (3)position (2) above

from: 东礁  闪(2)5s (4)36°21'41".1N,120°48'42".0E

to: 东礁  闪(2)5s (5)position (4) above

from: (2)  闪红4s (6)36°22'28".2N,120°51'48".9E

to: (2)  闪红4s (7)36°22'18".1N,120°51'41".2E




Insert 女岛港(1)  闪绿4s (8)36°22'19".0N,120°51'46".8E

Chart 36001(2~5;8)[2023-84] 36112[2019-]







List of Lights CNP81/2022~2023[3710130][3710140.01][3710140.02][3710180]

Source Beihai Aids 002/2023



198.Yellow Sea – Laoshan Bay – Lightbeacon

Amend from:  闪4s69m10M (1)36°14'12".0N,120°49'06".0E
to:  闪4s69m10M (2)position (1) above
Chart 36001〔2023–197〕 1305〔2023–133〕
List of Lights CNP81/2022~2023[3710240]
Source Beihai Aids 002/2023

199.Yellow Sea – Approaches to Lingshandao – Buoyage

Amend from: (G1)  莫(C)黄12s (1)35°45'54".9N,120°04'20".7E
to: (G1)  莫(C)黄12s (2)position (1) above
from: (G3)  莫(C)黄12s (3)35°45'51".1N,120°08'15".2E
to: (G3)  莫(C)黄12s (4)position (3) above
from: 灵山船厂(1)  莫(Q)黄12s
雷康(C) (5)35°50'36".7N,120°10'26".8E
to: 灵山船厂(1)  莫(Q)黄12s
雷康(C) (6)35°50'36".0N,120°10'24".0E
Chart 36002(1,2,5,6)〔2023–38〕 36122〔2023–38〕 36134(3~6)〔2023–38〕
36144(1~4)〔2023–38〕 37001(1,2,5,6)〔2023–〕 1306(1,2,5,6)〔2023–173〕
List of Lights CNP81/2022~2023[3711290.01][3711480.01][3711480.03]
Source Beihai Aids 002/2023

200.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Buoyage

Amend from: 青石栏  快(3)10s (1)35°38'23".3N,120°01'50".3E
黑黄黑
to: 青石栏  快(3)10s (2)position (1) above
黑黄黑
Chart 36002〔2023–199〕 36144〔2023–199〕 37001〔2023–199〕 1306〔2023–199〕
List of Lights CNP81/2022~2023[3711500]
Source Beihai Aids 002/2023

201.Yellow Sea – Rizhao Port – Shijiu Harbour – Buoyage

Amend from: (101)  快绿
雷康(K) (1)35°18'55".0N,119°36'57".4E
to: (101)  快绿
雷康(K) (2)position (1) above
绿















- from: (102)  快红 (3)35°18'43".2N,119°36'50".1E
- to: (102)  快红 (4)position (3) above
- from: (107)  闪(2+1)绿9s (5)35°19'53".8N,119°34'34".0E
- to: (107)  闪(2+1)绿9s (6)position (5) above
- from: (108)  闪(3)红10s (7)35°19'42".7N,119°34'27".7E
- to: (108)  闪(3)红10s (8)position (7) above
- from: (111)  快绿 (9)35°20'23".1N,119°33'26".1E
- to: (111)  快绿 (10)35°20'21".6N,119°33'29".7E
- from: (112)  快红 (11)35°20'10".7N,119°33'18".9E
- to: (112)  快红 (12)35°20'11".4N,119°33'17".2E
- from: (116)  闪(2)红6s (13)35°20'48".9N,119°32'20".3E
- to: (116)  闪(2)红6s (14)position (13) above
- from: (120)  莫(N)黄6s (15)35°21'47".9N,119°32'29".3E
- to: (120)  莫(N)黄6s (16)position (15) above

Chart 36144(11~14)[2023-200]37001(1,2,7,8)[2023-200]








37101(1,2,7,8,11~14)[2022-1109]37111[2022-1109]37112(5~16)[2022-]

1306(1,2)[2023-200]

List of Lights CNP81/2022~2023[3810080.01][3810080.02][3810080.07][3810080.08]
[3810080.11][3810080.12][3810080.16][3810080.20]

Source Beihai Aids 002/2023

202.Yellow Sea – Rizhao Port – lanshan Harbour – Buoyage

- Amend from: 岚山港(100)  等明暗4s (1)35°02'48".1N,119°38'07".6E
- to: 岚山港(100)  等明暗4s (2)position (1) above
- from: (101)  快绿 (3)35°03'00".1N,119°34'53".3E
- to: (101)  快绿 (4)position (3) above
- from: (102)  快红 (5)35°02'47".7N,119°34'52".7E
- to: (102)  快红 (6)position (5) above
- from: (107)  闪绿4s (7)35°03'04".3N,119°32'26".3E







- to: (107)  闪绿 4s
 from: (108)  闪红 4s
- to: (108)  闪红 4s
 from: (113)  闪绿 4s
- to: (113)  闪绿 4s
 from: (114)  闪红 4s
- to: (114)  闪红 4s
 from: (119)  闪绿 4s
- to: (119)  闪绿 4s
 from: (120)  闪红 4s
- to: (120)  闪红 4s
 from: (124)  闪(3)红 10s
- to: (124)  闪(3)红 10s
 from: (125)  闪(3)绿 10s
- to: (125)  闪(3)绿 10s
 from: (126)  快红 雷康(Z)
- to: (126)  快红 雷康(Z)
- from: (127)  闪(2+1)绿 6s
- to: (127)  闪(2+1)绿 6s
- from: (128)  闪(2)红 6s
- to: (128)  闪(2)红 6s
- from: (129)  快(6)+长闪 15s
- to: (129)  快(6)+长闪 15s
- from: (133)  闪绿 4s
- to: (133)  闪绿 4s
- from: (134)  闪(2)红 6s
- to: (134)  闪(2)红 6s
- from: (135)  闪(2)绿 6s
- to: (135)  闪(2)绿 6s
- (8)position (7) above
- (9)35°02'52".0N,119°32'25".8E
- (10)position (9) above
- (11)35°03'08".6N,119°29'59".4E
- (12)position (11) above
- (13)35°02'56".3N,119°29'58".9E
- (14)position (13) above
- (15)35°03'12".8N,119°27'32".4E
- (16)position (15) above
- (17)35°03'00".4N,119°27'32".0E
- (18)position (17) above
- (19)35°03'03".2N,119°25'54".0E
- (20)position (19) above
- (21)35°03'16".1N,119°25'36".6E
- (22)position (21) above
- (23)35°03'04".7N,119°25'03".3E
- (24)position (23) above
- (25)35°03'23".0N,119°25'01".3E
- (26)position (25) above
- (27)35°03'23".2N,119°24'33".0E
- (28)position (27) above
- (29)35°03'41".3N,119°24'28".9E
- (30)position (29) above
- (31)35°04'29".5N,119°23'10".4E
- (32)position (31) above
- (33)35°04'15".6N,119°23'05".4E
- (34)position (33) above
- (35)35°04'38".9N,119°22'55".2E
- (36)position (35) above

Chart 37001(1,2,5,6,11,12,23,24)[2023-201]
 37101(1,2,5,6,11,12,23,24,29,30,35,36)[2023-201]37122[2022-115]
 37123(35,36)[2022-115]41001(1,2,5,6,11,12,23,24)[2023-134]
 41451(1,2,5,6,11,12,23,24,29,30,35,36)[2022-824]
 1306(11,12,23,24)[2023-201]

List of Lights CNP81/2022~2023[3810340][3810340.01][3810340.02][3810340.07]
 [3810340.08][3810340.13][3810340.14][3810340.19][3810340.20][3810340.24]
 [3810340.25][3810340.26][3810340.27][3810340.28][3810340.29][3810340.33]
 [3810340.34][3810340.35]

Source Beihai Aids 002/2023

203.East China Sea – Huangpu River – Songpu Bridge Eastwards – Shallow Depth

Delete 7₉ (1)30°58'22".0N,121°18'34".9E

Insert 7₅ 及等深线 (2)30°58'22".0N,121°18'35".2E

Chart 44214(2)[2023-183] 44271(1,2)[2022-]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

204.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiaochangtushan Northwards – Aids

Delete (68)  V-AIS (1)30°18'41".8N,122°16'13".3E

岱山(沉4)  互明暗蓝黄3s (2)30°18'48".8N,122°16'13".3E

(沉5)  互明暗蓝黄3s (3)30°18'34".8N,122°16'13".3E

Chart 51001(1,2)[2023-186] 52001(1,2)[2023-186] 52133[2022-1286]
 52134[2022-1286] 52173[2023-8]

List of Lights CNP82/2022~2023[5312320.04][5312320.05][5312320.06]

Source East China Sea Aids 002/2023

205.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Dayushan Southwards – Lightbeacon

Insert ★ 闪2s54m3M 30°17'16".1N,121°57'41".3E

Chart 51001[2023-204] 52001[2023-204] 52135[2023-86] 52139[2022-1288]

53171[2023-86] 2308[2023-186]

List of Lights CNP82/2022~2023[5312113.07]

Source East China Sea Aids 002/2023

206.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Huangxing Island Southwards – V-AIS

Insert  V-AIS 30°08'53".0N,122°38'01".0E

Chart 52001[2023-205] 52138[2023-8] 52173[2023-204] 53001[2023-86]
2308[2023-205]

List of Lights CNP82/2022~2023[5312543]

Source East China Sea Aids 002/2023

207.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Jiaobeishan Southwards – Buoyage

Delete  闪(2+1)绿6s (1)30°07'34".3N,122°19'33".7E

Insert  闪绿4s AIS (2)30°08'14".7N,122°19'45".8E

(3)  闪(2)绿6s (3)30°09'10".0N,122°19'06".7E

(4)  闪(2)红6s (4)30°09'08".6N,122°18'28".2E

(5)  闪(3)绿10s (5)30°10'19".2N,122°18'17".7E

(6)  闪(3)红10s (6)30°10'17".7N,122°17'39".3E

Chart 51001(1;2,4,5)[2023-205] 52001(1;2,4,5)[2023-206] 52134[2023-204]
52173[2023-206] 53001(1;2,4,5)[2023-206] 2308(2)[2023-206]

List of Lights CNP82/2022~2023[5312380.01][5312380.03][5312380.04][5312380.05]
[5312380.06][5312660.01]

Source East China Sea Aids 002/2023

208.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Meishan Island Northeastwards – Buoyage

Insert  莫(0)黄12s(同闪) AIS (1)29°48'19".1N,122°02'52".0E

(12)  莫(0)黄12s(同闪) AIS (2)29°49'15".9N,122°04'03".3E

(13)  莫(0)黄12s(同闪) AIS (3)29°49'48".4N,122°04'14".7E

(14)  莫(0)黄12s(同闪) AIS (4)29°50'09".4N,122°03'38".1E

- (15)  莫(0)黄 12s(同闪) AIS (5) 29°49'55".1N, 122°02'49".8E
- (16)  莫(0)黄 12s(同闪) AIS (6) 29°49'40".7N, 122°02'01".4E



Note: Chinese version only.

Chart 52137〔2023-86〕 52174〔2023-86〕 53001(1,3,5)〔2023-207〕
53171(4)(with chart unchanged)〔2023-205〕 53342(1~3,5,6)〔2022-1290〕

List of Lights CNP82/2022~2023[5510804.01] [5510804.02] [5510804.03] [5510804.04]
[5510804.05] [5510804.06]

Source East China Sea Aids 002/2023

209. East China Sea – Niubishan Channel – Buoyage

- Delete**  V-AIS (1) 29°31'42".0N, 122°00'48".0E
- (沉6)  互明暗蓝黄 3s (2) 29°31'45".3N, 122°00'48".0E
- (沉7)  互明暗蓝黄 3s (3) 29°31'38".7N, 122°00'48".0E



- Amend** from: 东小野猪礁 ★ 闪(2)红 5s14m4M (4) 29°34'49".4N, 122°04'11".2E
- to: 东小野猪礁 ★ 闪(2)红 5s17m10M (5) position (4) above
- from: 小野猪礁  闪(3)6s13m6M 雷康(Y) (6) 29°34'34".3N, 122°01'07".4E
- to: 小野猪礁  闪(3)6s13m10M 雷康(Y) (7) position (6) above

Chart 53001(2;4,5)(6,7 with chart unchanged)〔2023-208〕 53341〔2022-1290〕
2308(6,7)〔2023-207〕 2309(6,7)〔2023-56〕

List of Lights CNP82/2022~2023[5510780] [5510790] [5510951.06] [5510951.065]
[5510951.07]

Source East China Sea Aids 002/2023

210. East China Sea – Yushan Islands Northeastwards – Aids

















- Delete**  V-AIS (1) 28°59'18".5N, 122°19'04".6E
- (沉1)  互明暗蓝黄 3s (2) 28°59'26".7N, 122°19'11".1E
- (沉2)  互明暗蓝黄 3s (3) 28°59'10".6N, 122°18'58".8E

Chart 54001(1,2)〔2023-12〕 2309(2)〔2023-209〕

List of Lights CNP82/2022~2023[5710369] [5710369.01] [5710369.02]

211.East China Sea – Maotouyang and Approaches – Buoyage

<p>Insert</p> <p>象山风电试(L1)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L2)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L3)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L4)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L5)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L6)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L7)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L8)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>台州1号风电(L1)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L2)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L3)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L4)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L5)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L6)  莫(0)黄 12s(同闪)</p> <p>(L7)  莫(0)黄 12s(同闪)</p>	<p>(1)28°58'22".3N,122°02'23".1E</p> <p>(2)28°58'21".4N,122°00'23".8E</p> <p>(3)28°58'20".5N,121°58'24".6E</p> <p>(4)28°57'33".0N,121°58'11".6E</p> <p>(5)28°56'45".6N,121°57'58".6E</p> <p>(6)28°56'46".5N,121°59'58".1E</p> <p>(7)28°56'47".4N,122°01'57".6E</p> <p>(8)28°57'34".8N,122°02'10".4E</p> <p>(9)28°51'16".4N,121°54'27".6E</p> <p>(10)28°49'56".2N,121°53'44".8E</p> <p>(11)28°48'36".0N,121°53'02".1E</p> <p>(12)28°49'05".3N,121°50'14".7E</p> <p>(13)28°49'23".9N,121°48'28".6E</p> <p>(14)28°51'16".3N,121°49'19".9E</p> <p>(15)28°51'16".4N,121°51'53".7E</p>
--	--

Note: Chinese version only.

Chart 53452(14)[2023-66] 54001(1,3,5,7,9,11,13,14)[2023-210]
54231(9-15)[2023-12] 2309(1,3,5,7,9,11,13,14)[2023-210]

List of Lights CNP82/2022~2023[5710072.01][5710072.02][5710072.03][5710072.04]
[5710072.05][5710072.06][5710072.07][5710072.08][5710073.01][5710073.02]
[5710073.03][5710073.04][5710073.05][5710073.06][5710073.07]

Source East China Sea Aids 002/2023

212.East China Sea – Jiaojiang – Haimen Port – Lightbeacon

<p>Amend from: 长顺坝(1)  莫(C)黄 12s8.6m4M(同闪)</p> <p>to: 长顺坝(1)  莫(C)黄 12s8.6m7M(同闪)</p>	<p>(1)28°41'28".0N,121°26'02".8E</p> <p>(2)position (1) above</p>
--	---

Chart 54311〔2022-899〕

List of Lights CNP82/2022~2023〔5710720.01〕

Source East China Sea Aids 002/2023

213. East China Sea – Yueqing Bay – Dawu Port – Buoyage

Insert 乐C(警L1)  莫(0)黄12s(同闪) (1)28°10'44".0N,121°06'41".6E
(警L2)  莫(0)黄12s(同闪) (2)28°11'34".8N,121°07'12".1E

Note: Chinese version only.

Chart 55001(1)〔2023-56〕 55221〔2022-1321〕 55251〔2022-1321〕

List of Lights CNP82/2022~2023〔5711771.01〕〔5711771.02〕

Source East China Sea Aids 002/2023

214. East China Sea – Wenzhou Bay – Buoyage

Delete 温州半岛(1)  莫(P)黄12s (1)27°53'25".5N,121°02'12".9E
(2)  莫(P)黄15s (2)27°54'06".7N,121°01'35".4E
(3)  莫(P)黄12s (3)27°54'46".7N,121°00'59".3E
(4)  莫(P)黄15s (4)27°55'30".5N,121°00'19".6E
(5)  莫(P)黄12s (5)27°56'07".5N,120°59'35".4E
(6)  莫(P)黄15s (6)27°56'44".0N,120°58'50".0E
Insert 灵霓北堤(警L1)  莫(P)黄12s (7)27°56'11".9N,120°59'39".9E
灵昆(警L1)  莫(0)黄12s(同闪) (8)27°56'54".1N,120°58'38".3E
(警L2)  莫(0)黄12s(同闪) (9)27°57'15".4N,120°58'06".1E





Note: Chinese version only.

Chart 55001(1,6;7,8)〔2023-213〕 55121(1,2)〔2022-1212〕 55122〔2022-1321〕
55151〔2022-1212〕 55251(4~6;7~9)〔2023-213〕





List of Lights CNP82/2022~2023〔5810151.01〕〔5810151.02〕〔5810152.01〕〔5810210.01〕
〔5810210.02〕〔5810210.03〕〔5810210.04〕〔5810210.05〕〔5810210.06〕

Source East China Sea Aids 002/2023

215. East China Sea – Wenzhou Bay – Wenzhou Bridge – Aids

- Delete** (15) ★ 快黄 7m 2M (1) 28°01'00".1N, 120°47'00".7E
- Amend** from: (13) 定绿 (2) 28°00'58".4N, 120°46'59".3E
to: (13) 定红 (3) position (2) above
- Insert** 温北栈桥(警L1) 莫(0)黄 12s(同闪) (4) 28°00'49".5N, 120°47'08".1E

(警L2) 莫(0)黄 12s(同闪) (5) 28°00'42".1N, 120°47'01".3E

(警L3) 莫(0)黄 12s(同闪) (6) 28°01'00".5N, 120°46'53".2E

(警L4) 莫(0)黄 12s(同闪) (7) 28°00'53".1N, 120°46'46".3E

- Note:** Chinese version only.
- Chart** 55123 (1; 4~7) [2022–943]
- List of Lights** CNP82/2022~2023 [5810471.01] [5810471.02] [5810471.03] [5810471.04]
[5810530.13] [5810530.15]
- Source** East China Sea Aids 002/2023

216. East China Sea – Approaches to Dongtou Island – Dongtou Island Westwards – Lightbeacon





- Insert** (桥L1) 闪绿 4s 10m 3M(同闪) (1) 27°50'08".0N, 121°04'59".6E

(桥L2) 闪红 4s 10m 3M(同闪) (2) 27°50'03".1N, 121°05'05".7E

(桥L3) 闪绿 4s 10m 3M(同闪) (3) 27°50'06".1N, 121°04'57".9E

(桥L4) 闪红 4s 10m 3M(同闪) (4) 27°50'01".8N, 121°05'04".4E

AIS
- Note:** Chinese version only.
- Chart** 55001 (1) [2023–214] 55121 [2023–214] 55151 (1,4) [2023–214]
- List of Lights** CNP82/2022~2023 [5811120.01] [5811120.02] [5811120.03] [5811120.04]
- Source** East China Sea Aids 002/2023

217. East China Sea – Dayu Bay Southeastwards – Buoyage

- Insert** 苍南2号风电(L1) 莫(0)黄 12s(同闪) (1) 27°17'43".9N, 120°54'27".7E

(L2) 莫(0)黄 12s(同闪) (2) 27°15'41".2N, 120°53'07".3E

(L3) 莫(0)黄 12s(同闪) (3) 27°14'08".7N, 120°51'21".5E


(14)  莫(0)黄 12s(同闪)	(4) 27°14'09".2N, 120°48'36".3E
(15)  莫(0)黄 12s(同闪)	(5) 27°14'09".7N, 120°45'51".2E
(16)  莫(0)黄 12s(同闪)	(6) 27°15'51".9N, 120°47'18".2E
(17)  莫(0)黄 12s(同闪)	(7) 27°17'34".2N, 120°48'45".3E
(18)  莫(0)黄 12s(同闪)	(8) 27°17'34".2N, 120°51'36".6E

Note: Chinese version only.

Chart 55731(4~7)[2022-1213] 61001[2023-87] 2310(5)[2023-87]

List of Lights CNP82/2022~2023[5811465.01][5811465.02][5811465.03][5811465.04]
[5811465.05][5811465.06][5811465.07][5811465.08]

Source East China Sea Aids 002/2023

218. East China Sea – Luoyuan Bay and Approaches – Housha’ao Southeastwards – V-AIS












Delete  V-AIS 26°18'37".3N, 119°56'16".8E

Chart 62001[2023-39] 62151[2023-13] 2310[2023-217]

List of Lights CNP82/2022~2023[6210225]

Source East China Sea Aids 002/2023

219. East China Sea – Baiquan Islands Southeastwards – Buoyage

Delete (T51)  莫(0)黄 12s(同闪)	(1) 25°49'30".4N, 119°56'40".5E
(T52)  雷康(Z)	(2) 25°50'39".5N, 119°56'47".3E
(T53)  莫(0)黄 12s(同闪)	(3) 25°51'16".7N, 119°58'02".1E
(T54)  莫(0)黄 12s(同闪)	(4) 25°51'57".0N, 119°59'14".7E
(T55)  莫(0)黄 12s(同闪)	(5) 25°52'37".3N, 120°00'27".3E
(T56)  莫(0)黄 12s(同闪)	(6) 25°53'17".6N, 120°01'39".9E
(T57)  雷康(C)	(7) 25°53'57".8N, 120°02'52".5E
(T58)  莫(0)黄 12s(同闪)	(8) 25°52'41".4N, 120°03'56".3E
(T59)  莫(0)黄 12s(同闪)	(9) 25°51'27".4N, 120°03'28".4E
(T60)  莫(0)黄 12s(同闪)	(10) 25°50'13".5N, 120°03'00".5E










(T61)  莫(0)黄 12s(同闪)	(11) 25°48'57".8N, 120°02'32".0E
(4)  莫(0)黄 12s(同闪)	(12) 25°46'11".5N, 119°57'20".2E
(5)  莫(0)黄 12s(同闪)	(13) 25°47'14".5N, 119°57'05".0E
(6)  莫(0)黄 12s	(14) 25°48'18".3N, 119°56'57".7E
(7)  莫(0)黄 12s	(15) 25°48'16".2N, 119°58'27".7E
(8)  莫(0)黄 12s	(16) 25°48'16".2N, 119°59'57".7E
(9)  莫(0)黄 12s	(17) 25°48'05".9N, 120°02'14".4E
(10)  莫(0)黄 12s	(18) 25°46'50".4N, 120°01'32".2E
(11)  莫(0)黄 12s	(19) 25°45'24".7N, 120°00'44".3E

Chart 62001(2,7,10)[2023-218]

62261(5)(1~4,13~16 with chart unchanged)[2022-1294]

63001(2,7,10,14,17)[2023-14] 2311(2,7,14,17)[2023-15]

List of Lights CNP82/2022~2023[6211299.04] [6211299.05] [6211299.051] [6211299.052]
 [6211299.053] [6211299.054] [6211299.055] [6211299.056] [6211299.057]
 [6211299.058] [6211299.059] [6211299.06] [6211299.060] [6211299.061]
 [6211299.07] [6211299.08] [6211299.09] [6211299.10] [6211299.11]

Source East China Sea Aids 002/2023

220.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Xiuyu Harbour – Buoyage

Move  甚快(6)+长闪 10s from: (1) 25°14'24".8N, 118°57'59".1E
 莆泊(1)  甚快(6)+长闪 10s to: (2) 25°14'23".5N, 118°57'59".1E

Chart 63111[2022-1219] 63131[2022-1219]

List of Lights CNP82/2022~2023[6410952.01]

Source East China Sea Aids 002/2023

221.Taiwan Strait – Quanzhou Bay – Aids

Delete (1)  定红 2M (1) 24°49'47".9N, 118°42'08".0E
 (2)  定红 2M (2) 24°49'48".9N, 118°42'06".7E
 (3) ★  快黄 10m 3M(同闪) (3) 24°49'49".3N, 118°42'09".8E
 (4) ★  快黄 10m 3M(同闪) (4) 24°49'50".9N, 118°42'07".8E

(5)■快红	(5)24°49'53".0N,118°42'12".6E
(6)■快红	(6)24°49'54".5N,118°42'11".4E
(7)☐定绿	(7)24°49'54".3N,118°42'13".7E
(8)☐定绿	(8)24°49'55".8N,118°42'12".5E
(9)▲快绿	(9)24°49'55".6N,118°42'14".8E
(10)▲快绿	(10)24°49'57".0N,118°42'13".6E
(11)★快黄9.5m3M(同闪)	(11)24°49'59".7N,118°42'18".3E
(12)★快黄10m3M(同闪)	(12)24°50'00".8N,118°42'16".5E
(13)☒定红2M	(13)24°50'01".7N,118°42'19".7E
(14)☒定红2M	(14)24°50'02".5N,118°42'18".3E
七星礁 _{海上} 闪(3)红10s	(15)24°48'59".6N,118°44'14".7E
Move (泉州秀涂引桥1)★快(6)+长闪15s from:	(16)24°49'24".0N,118°44'08".6E
to:	(17)24°49'22".8N,118°44'08".5E
Insert 福厦泉桥(1)★快黄10m3M	(18)24°49'47".9N,118°42'11".6E
(3)■闪红4s(同闪)	(19)24°49'51".5N,118°42'14".3E
(5)⓪等明暗4s	(20)24°49'52".8N,118°42'15".5E
(7)▲闪绿4s(同闪)	(21)24°49'54".1N,118°42'16".6E
(9)★快黄10m3M	(22)24°49'58".2N,118°42'20".3E
泉州跨海大桥(2)★快黄10m3M	(23)position (4) above
(4)■闪红4s(同闪)	(24)24°49'54".4N,118°42'11".2E
(6)⓪等明暗4s	(25)24°49'55".7N,118°42'12".3E
(8)▲闪绿4s(同闪)	(26)24°49'57".0N,118°42'13".4E
(10)★快黄10m3M	(27)position (12) above
(10A)闪(2)红6s _{海上}	(28)24°48'56".2N,118°44'22".4E
石湖港池(1)★莫(0)黄12s _{海上}	(29)24°49'23".7N,118°43'43".1E

Note: Chinese version only.

Chart 64211〔2022-948〕 64212(1~14;18~27)〔2022-948〕

64221(7,15;16,17;20,25,28,29)〔2022-948〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6411380.101][6411382.01][6411382.02][6411382.03]

[6411382.04] [6411382.05] [6411382.06] [6411382.07] [6411382.08] [6411382.09]
 [6411382.10] [6411382.11] [6411382.12] [6411382.13] [6411382.14] [6411383.01]
 [6411383.02] [6411383.03] [6411383.04] [6411383.05] [6411383.06] [6411383.07]
 [6411383.08] [6411383.09] [6411383.10] [6411450] [6411451.01] [6411460.01]

Source East China Sea Aids 002/2023

222.Taiwan Strait – Weitou Bay – Anhai Port – Aids

Insert	安海湾铁路桥(1)★快黄9.6m3M	(1)24°38'56".9N,118°26'00".9E
	(3)■闪红4s(同闪)	(2)24°38'56".1N,118°26'04".5E
	(5)⓪等明暗4s	(3)24°38'55".8N,118°26'05".8E
	(7)▲闪绿4s(同闪)	(4)24°38'55".4N,118°26'07".0E
	(9)★快黄9.6m3M	(5)24°38'54".2N,118°26'11".1E

Note: Chinese version only.

Chart 64412〔2022-908〕 64431(3)〔2022-908〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6412202.01] [6412202.03] [6412202.05] [6412202.07]
 [6412202.09]

Source East China Sea Aids 002/2023

223.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Xinglin Bridge – Buoyage

Delete	杏林大桥(1)  莫(0)黄12s	(1)24°33'09".0N,118°05'57".8E
	(2)  莫(0)黄15s	(2)24°33'09".5N,118°05'55".7E

Chart 65111 (with chart unchanged)〔2022-206〕

65113 (with chart unchanged)〔2022-949〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6610270.01] [6610270.02]

Source East China Sea Aids 002/2023

224.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Xiamen Island Southeastwards – V-AIS

Insert	(1)  V-AIS	(1)24°24'34".5N,118°09'02".6E
	(2)  V-AIS	(2)24°27'34".9N,118°11'32".6E



(3)24°26'45".4N,118°11'30".8E

Chart 64001〔2023-15〕 65131〔2022-1221〕 65171〔2023-15〕 2311(1,3)〔2023-219〕
2312(1,3)〔2023-40〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6611040.01][6611040.02][6611040.03]

Source East China Sea Aids 002/2023

225.Taiwan Strait – Jishijiao Southeastwards – Lightbeacon

Insert  闪(3)10s14m5M 24°15'03".5N,118°07'49".6E

Chart 64001〔2023-224〕 65132〔2022-1296〕 65171〔2023-224〕 66001〔2022-1297〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6611446]

Source East China Sea Aids 002/2023

226.Taiwan Strait – Liu'ao Peninsula Eastwards – Aids

Insert 六整重工(2)  闪红4s (1)23°57'18".8N,117°47'11".0E

(3)  甚快(9)10s (2)23°57'26".9N,117°47'17".0E

六整重工(2)  闪4s7.4m3M (3)23°57'37".5N,117°47'15".4E

Chart 66001(3)〔2023-225〕 66341〔2022-1150〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6611541.02][6611541.03][6611542.02]

Source East China Sea Aids 002/2023

227.Taiwan Strait – Caiyu Islands – Hongyu Southwestwards – V-AIS

Insert  V-AIS 23°45'57".4N,117°41'46".3E

Chart 66001〔2023-226〕 66341〔2023-226〕 2312〔2023-224〕

List of Lights CNP82/2022~2023[6611649.01]

Source East China Sea Aids 002/2023

228.South China Sea – Zhujiangkou – Lingdingyang – Buoyage

Amend from: (L1)  闪红4s (1)22°33'53".2N,113°42'42".4E

to: (LZ1)  闪红4s (2)position (1) above




from:	(IS2)  闪绿4s	(3)22°34'06".7N,113°42'17".6E
to:	(IZ2)  闪绿4s	(4)position (3) above
from:	(IS3)  闪(2+1)绿6s	(5)22°34'09".0N,113°41'47".0E
to:	(IZ3)  闪(2+1)绿6s	(6)position (5) above

Chart 84206(1,2,5,6)[2023-162] 84213[2023-16] 84214[2023-160]
84230[2023-]

List of Lights CNP83/2022~2023[7411899.01][7411899.02][7411899.03]

Source NTM 2023-(5)-95

229.South China Sea – Yamen Channel – Aids

Insert	★ 闪(2)黄6s	(1)22°11'47".6N,113°06'06".6E
	★ 闪(2)黄6s	(2)22°11'46".1N,113°06'06".5E
	 闪(2)黄6s	(3)22°11'50".6N,113°06'00".8E
	 闪(2)黄6s	(4)22°11'44".5N,113°05'59".9E

Chart 84303[2022-]

List of Lights CNP83/2022~2023[7413738.01][7413738.02][7413738.03][7413738.04]

Source Jiangmen Waterway Notice 010/2023

Temporary Notices

230. Bohai Sea – Dongying Port – Construction (T)

Date January 20 to December 31, 2023

Area area 1, 1500m on both sides of the line joining: (1)38°08'23".7N,119°08'03".0E
(2)38°08'56".6N,119°06'52".4E
(3)38°08'47".3N,119°05'31".2E
(4)38°08'38".3N,119°05'09".5E
(5)38°08'27".2N,119°04'17".9E
(6)38°08'34".4N,119°03'25".3E
(7)38°08'41".2N,119°03'04".2E
(8)38°08'42".5N,119°03'02".0E
area 2, radius 1500m, central point: (9)position (8) above

Chart 32201

Source Shandong Navigation Notice 060/2023

231..Eath China Sea – Zhoushan Port – Zhenhai Harbour – Construction (T)

Date January 31 to July 31, 2023, anytime

Area joining: (1)30°00'33".0N,121°45'39".0E
(2)30°01'15".2N,121°45'39".0E
(3)30°01'15".2N,121°46'17".3E
(4)30°00'05".0N,121°46'57".0E
(5)29°59'47".0N,121°47'29".9E
(6)29°59'30".2N,121°47'30".0E
(7)29°59'00".3N,121°46'14".3E
(8)29°59'21".4N,121°46'13".1E
(9)30°00'00".7N,121°46'12".7E
(10)30°00'06".0N,121°46'06".0E
(11)30°00'19".0N,121°46'06".0E
(12)30°00'19".0N,121°45'21".0E
(13)29°59'58".1N,121°45'21".2E

Blank Page

- (14)29°59'57".6N,121°44'24".0E
- (15)30°00'09".2N,121°44'24".0E
- (16)30°00'17".7N,121°44'44".5E
- (17)30°00'17".7N,121°45'18".5E
- (18)30°00'20".3N,121°45'18".7E
- (19)30°00'33".0N,121°45'17".5E
- (20)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06&16.
Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 031/2023

232..Eath China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

Date February 9 to December 31, 2023 ,daily 07:30~17:00
Area joining: (1)29°58'33".5N,121°46'44".2E
 (2)29°58'26".9N,121°47'05".4E
 (3)29°58'18".9N,121°47'01".6E
 (4)29°58'25".6N,121°46'40".7E
 (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06.
Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 030/2023

233..Eath China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying (T)

Date February 10 to December 31, 2023 ,daily 07:30~17:00
Area joining: (1)29°58'29".5N,121°47'05".4E
 (2)29°58'19".9N,121°47'25".3E
 (3)29°58'11".6N,121°47'20".9E
 (4)29°58'18".9N,121°47'01".6E
 (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06.
Chart 53132

Blank Page

Source Ningbo Navigation Notice 032/2023

234..Eath China Sea – Yueqing Bay – Construction(T)

Date January 30 to June 30, 2023 , day and night

Area joining: (1)28°09'57".3N,121°06'56".3E
(2)28°10'24".9N,121°07'00".4E
(3)28°10'39".9N,121°07'05".9E
(4)28°11'47".9N,121°07'46".7E
(5)28°11'54".2N,121°07'33".1E
(6)28°10'37".0N,121°06'46".7E
(7)28°09'59".0N,121°06'41".0E
(8)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 55221

Source Wenzhou Navigation Notice 012/2023

235..Eath China Sea – Wenzhou Bay – Zhuangyuanao Harbour – Berth Construction (T)

Date February 10 to December 21, 2023 , daily 07:00~17:00

Area joining: (1)27°54'14".5N,121°07'19".3E
(2)27°54'25".7N,121°07'43".7E
(3)27°54'16".8N,121°07'48".9E
(4)27°54'13".8N,121°07'52".6E
(5)27°54'11".2N,121°07'54".1E
(6)27°54'08".6N,121°07'48".5E
(7)27°54'15".6N,121°07'44".8E
(8)27°54'07".5N,121°07'23".3E
(9)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 55121 55122 55151

Source Wenzhou Navigation Notice 015/2023

Blank Page

236.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Xiuyu Harbour – Construction (T)

Date September 9, 2021 to August 31, 2023

Area joining: (1)25°13'04".0N,118°56'10".7E
(2)25°13'13".7N,118°56'33".9E
(3)25°13'22".2N,118°56'44".0E
(4)25°13'31".7N,118°56'34".5E
(5)25°13'15".4N,118°56'04".7E
(6)position (1) above

Chart 63111

Source Quanzhou Navigation Notice 038/2022&006/2023

237..South China Sea – Qianjiang Bay – Guang'ao Harbour – Dredging (T)

Date February 3 to December 31, 2023

Area joining: (1)23°12'48".8N,116°45'57".2E
(2)23°12'48".8N,116°46'05".3E
(3)23°09'53".3N,116°46'05".4E
(4)23°09'53".3N,116°45'57".4E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&16.

Chart 81201 81202 81203

Source Shantou Navigation Notice 007/2023

238..South China Sea – Zhanjiang Port Eastwards – Work (T)

Date February 2 to December 31, 2023

Area joining: (1)20°55'07".4N,111°32'18".5E
(2)20°51'39".8N,111°32'18".5E
(3)20°54'27".7N,111°39'52".2E
(4)20°57'42".1N,111°39'52".2E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 87001 3315

Source Guangdong Navigation Notice 007/2023

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.